



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Baucau
Edisaun Setembru 2018

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la representa JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba violénsia hasoru fetu.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baucau

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 12

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	7
Artigu 145 (KP)	Ofensa ba integridade fízika simples	1
Artigu 146 (KP)	Ofensa ba integridade fízika grave	1
Artigu 154 (KP)	Maus tratus ba kónjuje	1
Artigu 258 (KP)	Danu simples	1
Artigu 140 (KP)	Omisídiu negligente	1
Totál		12

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 9

Tipu desizaun	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68 KP)	7
Pena multa (artigu 67 KP)	1
Omologa pedidu dezisténsia keixa	1
Totál	9

3. Totál kazu ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 3

B. Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira ne'ebé JSMP monitoriza:

1. Krime maus tratus ba kónjuje

Nú. Prosesu : 0014/18. BCBCV
Kompozisaun Tribunál : Kolektivu
Juis : Dra. Ercilia de Jesus
Dr. Afonso Carmona
Dr. Jose Goncalves
Prokuradór : Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza : Dr. Jose M. Guterres
Tipu pena : Pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3

Iha 17 Setembru 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu ALB hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak 21 Janeiru 2018, tuku 22.00 kalan, arguidu tebe dala haat iha lezada nia kabaas no tebe dala ida iha lezada nia matan. Aktu hirak-ne'e rezulta lezada nia matan bubu-metan no lezada monu ba belador leten no lezada nia ain-tuur kona iha parede.

Antes ne'e iha loron no fulan ne'ebé la apuradu, maibé iha tinan 2015, arguidu tuku dala ida iha lezada nia matan. Prokuradór mós rejista katak iha tinan 2014, arguidu baku lezada no durante moris hamutuk arguidu sempre halo agresaun fízika hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba krime maus tratus ba kónjuje ho nia moldura penal tinan 2 to'o tinan 6 no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu deklara katak arrepende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál no diak malu ona ho lezada. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak diak malu ona ho arguidu.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime maus tratus hasoru nia konjuje bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun hosi lezada. Prokuradór hatutan liután katak tuir loloos lezada tenke hetan protesau especial hosi arguidu, maibé arguidu maka halo fali tratamentu ladi'ak ba lezada. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan tolu.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekua ho konsiderasaun sira katak arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál no diak malu ona ho lezada.

Desizaun

Depoide avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Bazeia ba faktus provadu sira ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua fulan neen suspende ba tinan tolu no selu kustu judisiál US\$20.00.

2. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica

Nú. Prosesu	: 0090/18. BCBCV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Quintão
Prokuradór	: Dr. Luis H Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena multa

Iha 18 Setembru 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica ne'ebé envolve arguidu HZC hasoru nia nia feen, iha Distritu Baucau.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak 25 Maiu 2018, tuku 20.00 kalan, arguidu tuku dala rua iha lezada nia hasan sorin karuk no loos. Arguidu kaer lezada nia fuuk rasta ba mai no lezada isin kona iha didin lolon ne'ebé halo hosi akadiru no rezulta lezada monu ba rai no arguidu kontinua sama lezada nia kidan. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras iha hasan parte loos no karuk, kidan, liman no kanek iha lezada nia liman sikun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak iha akontesimentu ne'e arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada baku sira nia oan, nune'e arguidu tuku dala rua iha lezada nia hasan parte loos no karuk, kaer lezada nia fuuk dada ba mai no kona iha didin lolon ne'ebé halo hosi akadiru lezada monu ba rai hafoin arguidu sama iha lezada nia kidan. Arguidu deklara mós katak arrende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak diak malu ona ho arguidu.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera faktus hotu provadu bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun hosi lezada, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan haat no suspende ba tinan ida.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu bazeia ba konsiderasaun sira katak arguidu konfesa, arrende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada no moris hamutuk iha uma ida.

Desizaun

Depoizide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba provas sira ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$22.50 ne'ebé sei selu 0.50 sentavus kada lora durante lora 45. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante lora 30 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa refere.

3. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0004/18. BCEVN
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Prokuradór	: Dra. Ivonia M. Guterres
Defeza	: Dr. Maria Angela
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1 no regra ba konduta

Iha 19 Setembru 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MdSC hasoru nia nia feen, iha Distritu Baucau.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak 30 Marsu 2018, tuku 07.00 dader, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba arguidu fa'an karau no la fó hatene lezada, hafoin arguidu foti kadeira kikoan tuda lezada maibé la kona, arguidu kontinua hakat ba lezada hodi tuku dala ida iha lezada nia kotuk laran. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras iha kotuk laran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak ho lezada hola malu iha tinan 1983, iha oan nain neen, foin primeiravés komete krime hasoru lezada. Arguidu hatutan liutan katak arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru. Aleinde ne'e, arguidu mós deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e, liu semana ida sira diak malu fali. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklarata karak diak malu ona ho arguidu no depoisde akontesimentu ne'e arguidu la baku ona lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian. Tanba ne'e atu prevene krime ne'e akontese tan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu ho konsiderasaun sira katak, arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1. Tribunál mós aplika regra ba konduta atu arguidu prezenta aan periódikamente iha tribunál kada fulan dala 1 durante fulan 2.

4. Krime danu simples

Nú. Prosesu	: 0009/17. LALRO
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Prokuradór	: Dr. Gustavo Augusto M. da Silva
Defeza	: Dr. Marçal Gama
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 19 Setembru 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime danu simples ne'ebé envolve arguidu Caitano da Costa hasoru lezada Lucia Hornai, iha Suku Lakawa, Sub-distritu Luro, Distritu Lautem.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 30 Dezembru 2017, tuku 15.00 lokraik, arguidu lori katana ba iha lezada nia karau luhan hodi taa kotu tali sira ne'ebé kesi karau luhan no karau la bele tama iha luhan laran, tanba karau luhan aat. Material sira ne'ebé uza ba halo karau luhan ne'e ho total osan hamutuk US\$100.00 no lezada tunu bibi ida hodi fó han ema ne'ebé halo karau luhan no bibi ne'e sura ba osan US\$50.00, nune'e total hosi prezuiju ne'e US\$150.00.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-ba krime danu simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova sira

Bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliaun, antes tama ba julgamentu produsaun ba prova, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu husu diskulpa ba lezada no ho konsensia rasik fó fali osan US\$50.00 no bibi ida ba lezada. Arguidu arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru. Lezada konkorda ho pedidu ne'e no husu ba tribunál atu dezisté ninia-keixa hasoru arguidu.

Alegasaun final

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezada no akordu dame hosi parte sira, tribunál omologa akordu dame entre parte sira.

5. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0076/17. BCBCV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ercilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 1 suspende ba tinan 1

Iha 20 Setembru 2018 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu HAG hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak, 30 Outubru 2017, tuku 14.00 lokraik, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba arguidu foti osan kios nian maibé la fó hatene ba lezada, nune'e arguidu tuku dala ida iha lezada nia tilun-hun no tebe dala rua iha lezada nia kelen parte loos. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras no bubu iha tilun-hun no kelen parte loos.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus hotu iha akuzasaun. Arguidu deklara katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ona nia hahalok no wainhira lezada fila hosi Eskuadra Polisia Baucau, arguidu ho lezada diak malu kedas. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun, lezada mós deklara katak diak malu ona ho arguidu no agora dadaun moris hamutuk fali hanesan feen ho laen no kontinua buka moris hosi fa'an sasan iha terminal Baucau.

Alegasaun final

Prokuradór mantein nia akuzasaun no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa, tanba konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezada bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun hosi lezada.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguidu, tanba haree ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Desizaun

Depoizde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e hotu, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 1 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$10.00.

6. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0061/17. MNMNT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ercilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1

Iha 20 Setembru 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu BJSG hasoru nia nia feen, iha Distritu Manatuto.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 19 Outubru 2017, tuku 18.00 lokraik, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba osan US\$1.00 ne'ebé arguidu foti no la fó hatene ba lezada. Hafoin ida-ne'e arguidu tuku dala rua iha lezada nia kotuk laran, arguidu foti katana atu taa rahun jelera, maibé la konsege taa tanba lezada sata netik hodi kona fali iha lezada nia liman parte loos. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras, bubu iha kotuk laran no kanek kikoan iha lezada nia liman fuan parte loos.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa fikus hotu iha akuzasaun, arguidu deklarata katak durante moris hamutuk foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Arguidu hatutan katak nia arrende ona ninia hahalok, diak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezada iha futuru. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklarata katak diak malu ona ho arguidu.

Alegasaun final

Prokurador haktuir katak bazeia ba konfisaun arguidu nian no deklarasaun lezada nian hatudu katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Tanba ne'e prokurador mantein nia akuzasaun no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Iha parte seluk defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no diak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu.

Desizaun

Depoizde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrende ona ninia hahalok, diak malu ona ho lezada no foin primeiravés mai hatan iha tribunál, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisial US\$10.00.

7. Krime ofensa ba integridade física simples

Nú. Prosesu	: 0004/18. BCLGA
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Prokurador	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Cristovao Nuno Ximenes
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 26 Setembru 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguidu Joao Correia hasoru lezadu Francisco Lay, iha Suku Samagia, Sub-distritu Laga, Distritu Baucau.

Akuzasaun Prokurador

Prokurador akuza katak iha 21 Marsu 2018, tuku 13.00 meudia, lezadu ho motor atu ba sosa pulsa, maibé derepente arguidu hapara lezadu no tuku dala ida iha lezadu nia kabaas parte loos no tebe dala rua iha lezadu nia liman loos. Aktu ne'e rezulta lezadu sofre moras iha kabaas no liman.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples ho nia moldura penal to'o tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak iha akontesimentu ne'e arguidu lao halimar ba tasi ibun no lezadu mós iha hela tasi ibun. Derepente lezadu tolok arguidu no lori motor atu soke arguidu, nune'e arguidu haksoit tiha no husu ba lezadu katak "*problema saida mak ó atu soke hau?*". Lezadu seidauk hatan arguidu tuku dala ida iha lezada nia kabaas parte loos no tebe dala rua iha lezadu nia liman parte loos. Arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezadu ka ema seluk iha futuru.

Iha parte seluk lezadu deklara katak iha akontesimentu ne'e, lezadu ho intensaun atu ba sosa pulsa, maibé derepente arguidu para lezadu iha dalan klaran no tuku kedas dala ida iha lezadu nia kabaas parte loos no tebe dala rua iha lezada nia liman parte loos.

Alegasaun final

Prokuradór mantein nia akuzasaun no konsidera arguidu provadu komete krime hasoru lezadu, mezmú arguidu koko atu bosok tribunál, maibé lezadu mantein faktus hotu iha akuzasaun. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan haat suspende ba tinan ida.

Aleinde ne'e defeza mós husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena suspensaun, tanba arguidu deklara deit faktus ne'ebé nia komete, arrepende ona nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru lezadu no ema seluk iha futuru.

Desizaun

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e hotu, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 no selu mós kustu judisial US\$10.00.

8. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0027/15. VQSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1

Iha 28 Setembru 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AP hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 27 Jullu 2015, tuku 18.00 lokraik, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba karau ne'ebé arguidu ho lezada lori ba lezada nia aman mate iha 10 Outubru 2013. Hafoin ida-ne'e arguidu tuku dala rua iha lezada nia kotuk laran no tuku dala rua iha lezada nia matan fukun parte loos. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras iha kotuk laran no matan fukun parte loos.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun. Arguidu mós deklara katak depoisde akontesimentu ne'e lezada ba hela tiha iha Dili durante fulan rua, arguidu mak ba tuir lezada no diak malu fali ho lezada no agora dadaun moris hamutuk nu'udar feen ho laen no to'o agora la baku ona lezada. Arguidu mós deklara katak arrepende ona nia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Iha parte seluk lezada konfirma faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak depoisde akontesimentu ne'e lezada ba hela tiha iha Dili no arguidu mak ba tuir lezada no sira diak malu fali no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu komete duni krime hasoru lezada no konsidera mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa no arrepende ona nia hahalok. Maibé atu prevene arguidu repete tan krime hanesan iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan rua.

Enkuantu defeza subliña liután katak arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no ho vontade rasik diak malu fali ho lezada, tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian. Tribunál mós konsidera sirkunstánsia hotu-hotu hosi kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 no selu mós kustu judisiál US\$20.00.

9. Krime omisídiu negligente

Nú. Prosesu	: 0022/18. BCSTR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Prokuradór	: Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 28 Setembru 2018, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime omisídiu negligente ne'ebé envolve arguidu Alino Rosa Alegria hasoru lezadu Antonio Ximenes, iha Suku Seical, Sub-distriu Baucau Vila, Distritu Baucau.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Feveireiru 2018, tuku 10.00 dadeer, arguidu kondus motor Honda tula ho ninia alin mane no halai ho velocidade maka'as hosi dirasaun Lospalos atu ba Dili. Wainhira to'o iha areia Seical lezadu atu korta dalan, nune'e arguidu soke iha lezadu nia kanotak no rezulta lezadu monu ba rai, hafoin lezadu nia familia lori lezadu ba Ospital Regional Baucau

no tuku 17.00 lezadu hakotu nia i'is (mate). Lezadu nia familia ba tuir lezadu iha Eskuadra PNTL Baucau hodi rezolve problema ne'e no entre arguidu no lezadu ninia familia konkorda hamutuk atu arguidu fó indemnizasaun ba lezadu nia familia hodi hala'o serimonia funeral ho total osan hamutuk US\$3.000.00 no karau 2.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 140 Kódigu Penál kona-ba krime omisídiu negligente ho nia moldura penal too tinan 4 ka multa.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e, tanba tauk arguidu halai ba Eskuadra Polisia Baucau tanba komunidadade barak sai mai estrada no komunidadade balun komesa tuda ona arguidu ho nia alin. Arguidu mós deklarata katak fó ona indemnizasaun ba lezadu ninia familia hodi uza ba prosesu funeral arguidu nian, arguidu fó uluk US\$1.500.00 ho karau 1 no hafoin iha 16 Abril 2018 mak arguidu fó tan osan US\$1.500.00 ho karau 1, arguidu ho familia partisipa mós iha prosesu funeral lezadu nian.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete duni krime omisídiu negligente hasoru lezadu, tanba arguidu kondus motor ho velocidade ne'ebé maka'as no falta kuidadu, nune'e soke lezadu no rezulta lezadu hakotu ninia iis. Prokuradór konsidera mós sirkunstánsia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa no fó ona indemnizasaun ba lezadu ninia familia hodi ajuda lezadu ninia prosesu funeral. Tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua suspende ba tinan haat Prokuradór husu ba tribunál atu aplika mós pena asesoria durante fulan neen, arguidu labele kondus motor ka kareta no husu mós ba tribunál atu foin bele fo fila arguidu nia motor, wainhira arguidu kompleta ona dokumentu motor nian.

Enkuantu defeza subliña liután katak arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok, arguidu rasik diak malu ho lezada nia familia arguidu ajuda ona lezadu nia familia to'o hakoi lezadu no arguidu ho familia mós partisipa lezadu nia prosesu funeral. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan ida suspende ba tinan ida no husu mós ba tribunál atu fó fila arguidu nia motor.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguida komete duni krime tuir faktu sira iha akuzasaun. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa, arrepende ona ninia hahalok, diak malu ona ho lezada no foin primeiravés mai hatan iha tribunál no antes ne'e arguidu fó ona indemnizasaun hodi ajuda lezadu ninia prosesu funeral, tanba ne'e tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3. Tribunál mós aplika pena asesoria durante fulan neen arguidu labele kondus motor ka kareta.

Ba informasaun liután bele kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.tl
info@jsmp.tl